

Методические рекомендации для специалистов по детскому чтению.

Антропологический подход к изучению семейного чтения

Антропология изучает человека и человеческое общество, закономерности их развития и культурное многообразие. Антропология чтения изучает и анализирует многообразие читательских коммуникаций, формы и специфику читательского опыта, его трансляцию.

В сферу антропологического изучения семейного чтения входят межпоколенческий опыт чтения, его трансляция, разнообразные практики общения с книгой, система репрезентаций книги в семье, пространство и время чтения, ритуалы, связанные с книгой, поэтика бытового поведения, связанного с чтением.

Особое значение для антропологии семейного чтения имеет изучение содержания книжной рефлексии в контексте получения жизненного опыта (коммуникативного, этического, сексуального, практического), получаемого в результате чтения, а также мотивации жизненных стратегий («жизнь по книге» в разном возрасте, игры, мечты, сны по книгам, вплоть до одежды и прически).

Как правило, в изучении пространства «книга-читатель» стремились зафиксировать читательский репертуар, и в меньшинстве – изучить рефлексию читателя на ту или иную книгу.

Проект «Антропология семейного чтения» ЛОДБ и ИРЛИ значительно расширяет представление о сфере читательских коммуникаций и книжных рефлексий. Цель проекта - получить наиболее полное представление о культуре книги и чтения в семье вне оценочных суждений, зафиксировать «книжные» традиции или их отсутствие, а также выявить разницу во взглядах профессиональных экспертных сообществ (критики, учителя, библиотекари) и реальных семейных книжных практик.

Методика и техника собирания материала по проекту «Антропология семейного чтения».

Антропологическое изучение чтения предполагает свой инструментарий и его основной формой является нарративное интервью (life-story и self-narrative). Особой сферой исследования будет изучение так называемой «наивной критики» как сферы специфической рефлексии на чтение.

Интервью

Исследователь, ориентируясь на вопросник, в зависимости от аудитории (возраст, опыт, один респондент или несколько), выбирает одну (или несколько) область исследования (например, «тайные практики чтения») и ведет опрос, стараясь всячески расположить к себе аудиторию.

Метод анкетирования может присутствовать в антропологических исследованиях, но требует тщательной верификации, особенно если респондентами являются дети.

Исследователь не может вмешиваться в ответ респондента, влиять на него, останавливать. Шаблонный ответ, ответ «не на вопрос» также представляет интерес. Во-первых, неизвестно какая информация появится в следующем фрагменте ответа, и даже если она не относится к теме проекта, она может дать ценнейшую культурную информацию. Во-вторых, в случае шаблонных ответов информация представляется важной с точки зрения ее стереотипности.

Исследователь должен стремиться, чтобы его вопрос не «организовывал» ответ. Во время исследования ведется аудиозапись, которая дословно расшифровывается, где должны в обязательном порядке присутствовать информация о респонденте, месте и времени записи. Исследователь не имеет права редактировать и корректировать аудиозапись.

Приведем примеры расшифровок интервью с целью проанализировать методически ошибочные действия интервьюера:

03.04.2015 Тихвин, школа 8, 10 класс
(16-17 лет + один пятиклассник).

И – интервьюер, **Р** – респондент, (м) (ж) – обозначение пола.

И: *Были ли у вас практики тайного чтения? Уже темно, а читать хочется? Или вам запрещают, а точнее, не рекомендуют, а вам читать хочется?*

Р(м): В детстве мне подарили книгу о Гарри Поттере, которую я постоянно читал, когда заболел, в постели. На ночь книгу отбирали, и тогда я брал фонарик и читал с ним под одеялом. Если какая-то книга нравится, то начинается «стихийное» чтение

Р (ж): Есть удобный фонарик, который светит на страницу. Так я тоже читала «Гарри Поттера».

И: *Всегда были книги, которые все читают, но все ругают.*

Когда-то, например, это были книги В. Пикуля. То же самое сейчас происходит с «Гарри Поттером». Говорили ли взрослые вам: «Лучше бы ты читал...»

Р(ж): Мама говорила: «Лучше бы читала книги по программе»

И: *Были ли книги, которые вам запрещали читать, считая, что они будут вредны для вашего здоровья? Или просто рано по возрасту?*

Р(ж): Б. Акунин «Пелагея и белый бульдог» (5 класс) Чем-то книга родителям не понравилась, но потом они поняли, что меня от нее не оттащить и теперь у меня есть доступ ко всем взрослым книгам.

Основной методический просчет интервьюера – некоторая поспешность. Не выяснив некоторые детали (например, возраст), когда школьник читал «Гарри Поттера», он переходит к другому типу вопросов. Вторая ошибка – интервьюер не задал другие необходимые вопросы по этой теме, например «А как вы думаете, почему родители запрещали эту книгу?». Кроме того, разновозрастные информанты мешают друг другу, могут стесняться присутствия старших/младших, поэтому лучше выбирать однородную возрастную аудиторию.

Второй фрагмент интервью:

И: *А какое самое удобное место для чтения. Где вам удобнее всего читать?*

Р (ж): В своей комнате под светом лампы, накрывшись пледом, и чтобы никто не мешал. Зона уюта, комфорта.

Р (м): Где угодно, когда угодно, в какой угодно позе, в любом окружении(5 класс)

Р (м): В поезде на верхней полке под стук колес, нравится атмосфера, которая образуется в вагоне поезда.

Р (ж): Нравится читать не в кресле, а на полу. И нравится читать, когда рядом кто-то есть, и можно поделиться мыслями по поводу прочитанного, перечитать вслух интересные места.

Здесь основные методические ошибки также связаны с тем, что интервьюер не задал ряд уточняющих вопросов, например:

1. А какое самое уютное для чтения место летом? Опишите очень подробно.
2. Где самое уютное место в деревенском доме? Опишите очень подробно.
3. Закрываете вы дверь, когда хотите насладиться чтением.
4. Какой предмет, мебель необходимы для уютного чтения (лампа, мягкое кресло и др.)?
5. Вспомните, какие отрывки вы перечитывали (уточнение на последний ответ).

Нарративное интервью подразумевает работу с одним респондентом и чаще всего касается рассказа о жизни или каком-то периоде. В случае нашего проекта, вопрос может звучать следующим образом: «Расскажите о книге и чтении в вашей жизни, как вам читали, когда вы начали читать, о чтении в школе и как вы читаете сейчас?». Несомненно, респондент не осветит всю свою жизненную практику чтения, но корпус собранных «читательских мемуаров» позволит получить важную информацию для исследования. Вопрос может касаться временного фрагмента читательской практики «Что вы читали в школе, что запомнилось, помните ли вы свои школьные читательские эмоции?». Тактичность такого вопроса или просьбы («нарративный импульс»), должны стимулировать рассказчика. Для примера приведем форму вопроса, предложенного Х.Хермансом «Я хотел бы попросить Вас рассказать историю Вашей жизни.

Лучше всего, если Вы начнете с момента Вашего рождения, с того времени, когда Вы были ребенком, и расскажете затем обо всем, что с Вами происходило вплоть до настоящего времени.

Вы можете говорить даже о деталях, так как меня интересует все, что важно для Вас самого». Если «перевести» данный вопрос в книжную ипостась, он может звучать так: «Я хотел бы попросить Вас рассказать историю о чтении в Вашей жизни. Лучше всего, если Вы начнете с того времени, как Вам начали читать, когда вы только научились читать и расскажете затем обо всем, что с Вашим чтением происходило вплоть до настоящего времени. Вы можете говорить даже о деталях, так как меня интересует все, что важно для Вас самого». Во время повествования интервьюер выполняет только роль заинтересованного слушателя. После завершения рассказа интервьюер задает вопросы о периодах жизни, которые меньше всего были затронуты в повествовании (например, о чтении в школе или чтении родителей). При этом не следует задавать оценочных вопросов и просить объяснить мотивировку каких-либо читательских действий («А почему Вам читали эту книгу?», «А зачем Вы попросили эту книгу»). И только после завершения ответов на дополнительные, интервьюер вправе задать ряд вопросов которые уточнят мотивировку и аргументации читательских действий.¹

Расшифровка интервью дается полностью, сокращения возможны только для обозначения интервьюера и респондента.

Паспортизация текстов: 1. Место записи. 2. Пол респондента или описание группы (напр.: 9 класс, школы). 3. Год рождения. 4. Грамотность (образование). 5. Выполняемая работа (профессия). 6. Дата записи.

7. Реестр – нумерованный список тем, по которым шло интервью.

Расшифровка и паспортизация осуществляется по тем же принципам, что и фольклорные записи (см. список литературы).¹

¹ Описание нарративного интервью предложено по модели В.Ф. Журавлева. См.: Журавлев В.Ф. Нарративное интервью в биографических исследованиях (<http://www.galapsy.narod.ru/PsyNarrative/narrativeInterv.htm>)

Примерные вопросники по темам исследования проекта «Антропология семейного чтения»

1. Личный читательский опыт.

В данной области исследования изучается личный читательский опыт респондента и его практики чтения.

1. Разговариваете ли Вы о книгах? О писателях? О читателях?

Что Вы вспоминаете?

2. Писали ли Вы в своих письмах о книгах?

Если да, то в каком ракурсе?

3. К чьему совету Вы прислушаетесь по рекомендации книги?

4. Как Вы рекомендуете книгу и кому?

5. Помните ли Вы воспоминания о чтении в мемуарах?

6. Видели ли Вы дневники чтения? Ваше отношение к ним?

Вели ли Вы сами дневники? Какие они были?

7. Писали ли вы о прочитанных книгах в социальных сетях?

На специальных сайтах о книгах? О каких книгах вы писали?

8. Какие оценки-рекомендации о книге Вас больше всего раздражают?

Или привлекают?

9. Оставляете ли Вы какие-либо знаки на книге, когда читаете.

Как и зачем?

10. С какой общественной оценкой какой-либо книги Вы больше всего не согласны? И с какой согласны?

11. Назовите самое нелюбимое произведение из школьной программы? И самое любимое?

12. Расскажите о Вашем тайном чтении. Вам не разрешали читать

из-за возраста, содержания или времени чтения? А Вы все равно

читали. Как? Какую книгу? Как Вы решали вопрос освещения?

Какие книжные магазины вы предпочитали?

13. Как и где у вас хранятся книги?

14. Если Вы будете переезжать, будете ли Вы брать книги?

Если будете, то какие/какую?

15. Заходили ли вы в букинистические лавки?

Если да, что там покупали/продавали? Если нет, то почему?

16. Как бы Вы сгруппировали читателей

(напр., читатель-путешественник, читатель-оригинал,

читатель-полиглот, читатель-традиционалист, читатель-дэнди)

и как Вы это можете проиллюстрировать?

2. Семейный читательский опыт.

1. Есть ли у вас традиция обсуждать прочитанные книги в семье?
2. Какие вопросы обычно задают, интересуясь чтением кого-либо в семье в Вашей семье (уточняющие, вопрошающие, проверяющие)?
3. Помните ли вы рассказ в семье о книге, который побудил вас к чтению?
4. Какую книгу вы обсуждали в последний раз?
5. Какие рекомендации книги в семье вам совершенно не нравились (нравились)?
6. Кто лучше всего рассказывает о книге у вас в семье?
7. Употребляют ли какие-либо цитаты из книг в Вашей семье?
Кто, какие и когда?
8. Как разные члены семьи пересказывают сюжет книги.
В чем их отличие?
9. Кто в Вашей семье больше всего разговаривал с Вами о пользе чтения?
10. Вас когда-нибудь наказывали в семье за порчу или утерю книги?
Как наказывали?
11. Обсуждаете ли вы в семье писателей, их жизнь, политические и иные взгляды, заработки, моральные принципы?
Если да, расскажите об этом.
12. Как в семье вам объясняли «трудные» места в книгах (щекотливые, непонятные и пр.)?
13. Какие книги Вас заставляли читать в семье (и кто) и какие запрещали?
14. Обсуждаете ли вы читательское поведение членов семьи (быстро/медленно читает, бросает книгу и т.п.) ?
Если да, расскажите об этом.
15. Был ли в Вашей семье опыт чтения вслух? Опишите этот опыт?
16. Была ли в вашей семье традиция чтения ребенку на ночь?
17. Если была, что вам читали и до какого возраста? Кто в семье читал лучше всех и почему?
18. Видели ли вы своих родителей читающими? Что и как они читали?
19. Вас когда-нибудь порицали (наказывали) в семье за порчу или утерю книги? Как порицали (наказывали)? И за какую книгу?
20. Есть ли у вас библиотека?
Есть ли отдельные библиотеки у членов семьи?

1. Есть ли свои библиотеки у детей?
2. У вас в семье сохраняются книги ваших родителей, дедушек и бабушек?
3. Есть ли у вас в семье книга-реликвия? Или очень редкая книга? Что это за книга? Как она выглядит? Что о ней рассказывают. Как она появилась в Вашем доме?
4. Была ли в Вашей семье или у Вас «настольная» книга («хитовая» книга). Когда и почему?
5. Была ли у Вас в семье традиция дарения книг. Если была, нравилась ли она Вам? Как Вы относились к дарственным надписям на книгах? Были ли такие, которые запомнились?

3. Книжные и читательские рефлексии.

В данной области исследования изучаются модели, формы читательской рефлексии и ее специфика.

1. Каким словом Вы обозначаете хорошую книгу (напр., хорошая, нужная, «классная»)? Или ваши друзья ?
2. Каким словом Вы обозначаете плохую книгу (напр., «мура», «тупая», «чтиво»)? Или ваши друзья ?
3. Были ли книги, от чтения которых Вы не могли оторваться? Не спали. Читали везде, где представлялась возможность. Стремилась дочитать до конца? Или до завершения какого-либо события в книге?
4. Возникают ли у Вас сделать что-нибудь так, как в книге? Был ли у Вас такой опыт? Если такие случаи были, приведите примеры.
5. Как Вы понимаете словосочетание «жизнь по книге»?
6. Из каких книг Вы черпали опыт общения, этический или практический опыт?
7. Какое поведение, поступки литературного героя Вас восхищали? Или возмущали?
8. По какой книге Вы сочиняли свой сон в детстве и юности? Изменяли ли вы сюжет? Какую роль примеряли на себя?

9. Были ли у Вас книги, после прочтения которых Вы «жили по ним» («примеряли» роль героев, мысленно участвовали в сюжете, использовали реплики, включали в свой гардероб элементы одежды героев и др.)? Изменяли ли Вы сюжет книги, были в нём новым лицом или использовали какую-либо роль. Сколько по времени было такое влияние книги и в каком возрасте? Играли ли Вы в какую-нибудь игру по книге? В какую? Как?
10. Возникают ли у Вас вкусовые желания, когда Вы читаете фрагменты в книге о еде? Помните ли Вы их?
11. Назовите «непонятные книги»? Почему Вы их так оцениваете?
12. Опишите опыт Вашего понимания книги после второго прочтения. Или в другом возрасте?
13. Обращаете ли вы внимание, что читают герои книг?
14. Обращаете ли вы внимание, что читают авторы мемуаров?
15. Вели ли вы дневник чтения? Опишите Ваш опыт.
16. Какие книжные цитаты вы используете в повседневной лексике? Как часто? Какие используют друзья?

4. Визуальные читательские рефлексии.

В данной области исследования изучаются: визуальный книжный опыт, его специфика и предпочтения.

1. Какие иллюстрации из книг Вы помните?
2. Какая на Ваш взгляд должна быть красивая книга?
3. Какая книга, на Ваш взгляд, идеально сочетает обложку, оформление и содержание?
4. Какой тип иллюстрации вы выбираете, приобретая книги детям.
5. Опишите, как можно подробнее, иллюстрации, обложки из книг вашего детства.

5. Пространство и время чтения.

В этой области исследования предстоит изучить ответы, связанные с организацией пространства для чтения и как пространство и его организация влияет на читательскую практику.

Примерные вопросы.

1. Опишите подробно самую уютную обстановку для вашего чтения (в квартире, доме, на улице, на природе? Какие предметы, мебель для этого необходимы (мягкий диван, лампа)?
2. Какую книгу Вы предпочитаете взять на летний отдых и почему? Ваше самое уютное место для чтения книги на летнем отдыхе и почему?
3. Как вы выбираете книгу для путешествия или отдыха?
4. Что вы читаете в общественном транспорте, электричке?
5. Какую книгу вы берете для чтения в поезде, самолете? Чем обоснован ваш выбор.
6. Какое чтение во время ваших путешествий вам наиболее запомнилось и почему?
7. Какое время вам наиболее удобно для чтения?

6. Функциональность книги как предмета и книга как товар.

В данной области исследования изучаются любые коммуникации с книгой вне практики ее чтения.

1. Какая была самая тяжелая по весу книга, которую Вы встречали и как Вы ее использовали. Самая большая книга?
2. Как можно еще использовать книгу, кроме как для чтения или подарка? Как пресс, как подставку, как топливо?
3. Вырывали ли Вы листы из книги для памяти, для шпаргалок? Для других целей?
4. Сотворяли ли Вы «мультики» из книг (быстро перелистывая страницы)? На какие сюжеты (напр., «Человек переходит улицу», «Лягушка прыгает в лужу»)?
5. Продавали ли Вы книги? Какие и в каких случаях.
6. Помните ли Вы книжных спекулянтов? Если да, то опишите их. Какие книги они продавали или покупали?
7. Переживали ли вы из-за утраты книг? Какой? Почему утрата определенной книги вызвала у Вас такие горестные ощущения?

Литература и ресурсы.

1. **Алексеевский М.А.** Антропология чтения в современной России: (https://www.youtube.com/watch?v=SXdG_AukdWk).
2. **Антропология советской школы: Культурные универсалии и провинциальные практики.** Пермь, 2010.
3. **Гудков Л., Дубин Б., Страда В.** Литература и общество: введение в социологию литературы. М.: РГГУ, 1998.
4. **Лойтер С.М.** Феномен детской субкультуры. Петрозаводск, 1999.
5. **Методика организации фольклорной экспедиции.** Уч.- метод. Пособие. Новосибирск., 2014
6. **Панченко А.А.** Инквизиторы как антропологи, антропологи как инквизиторы // Живая старина. 2001. N 1. С.7-9.
7. **Рейтблат А.И.** От Бовы к Бальмонту: Очерки по истории чтения в России во второй половине XIX века. М., 1991.
8. **Разумова И.А.** Потаенное знание современной русской семьи. Быт. Фольклор. История. М.: Индрик, 2000.
9. **Фольклорная практика:**
<http://www.philol.msu.ru/~folk/old/04/practica.html>.
10. **Kelly C.** Children's world: growing up in Russia, 1890-1991/Yale Univ. Press. New Haven; London, 2007. 10.